17e année — Le no 10 ct.

Administration et Rédaction :
MARTIGNY
AVENUE DE LA GARE
Téléphone No 6 10 52

TARIF DES ANNONCES :
Valais le mm. 9 ct.
Suisse „ 18 ct.
Etranger „ 20 ct.
Réclames „ 40 ct.
Mortuaires „ 20 ct.

Chèques postaux No II c 52

# Le Rhône

JOURNAL VALAISAN D'INFORMATIONS

ORGANE COMMERCIAL, ARTISANAL ET AGRICOLE, PARAISSANT LE MARDI ET LE VENDREDI **EDITION DU VENDREDI**

Vendredi 27 décembre 1946 No 52

ABONNEMENTS
PAR ANNÉE :
1 fois par semaine Fr.
Vendredi . . . . 4.—
Avec assurance-accidents
pour 2 personnes 7.50
Bulletin Officiel 5.50

Le Vendredi :
**Le plus fort tirage des journaux du canton**

Chèques postaux No II c 52

Les abonnés au bénéfice de l'ASSURANCE **sont assurés contre les accidents** auprès de La Bâloise, Compagnie d'assurances sur la vie, pour . . Fr. 1000.- en cas de décès, Fr. 1000.- en cas d'invalidité totale et jusqu'à Fr. 1000.- en cas d'invalidité partielle et permanente

# Les événements

RELATIONS RUSSO-TURQUES.

**Si le gouvernement russe fait preuve depuis quelque temps d'un louable effort d'entente sur le plan international, si la dernière session de l'O. N. U. a pu enregistrer des progrès sensibles, et si l'on n'a pas réagi à Moscou coture la politique de force du gouvernement de Téhéran à l'endroit de la tentative d'indépendance de l'Azerbeidjean, il ne faut pas en déduire qu'une amitié feme règne entre Moscou et Ankara.**

**Le gouvernement soviétique n'a pas oublié la réponse tranchante venue le 13 octobre dernier de la capitale turque touchant ses espoirs d'obtenir des bases navales et aériennes sur les côtes anatoliennes des Dardanelles afin de participer directement à la défense des Détroits. Cette question est momentanément en veilleuse et tout laisse supposer qu'elle demeurera assoupie jusqu'au moment de la prochaine conférence de Moscou où seront notamment mis au point les traités de paix avec l'Allemagne et l'Autriche. Cela pour la bonne raison que la Turquie est épaulée sur ce chapitre des Détroits par les deux puissances anglo-saxonnes et qu'elle refuse obstinément de discuter à deux, seule avec son puissant partenaire moscovite.**

**La rogne soviétique contre la Turquie a donc repris ces jours, motivée non pas directement par les mesures récentes prises par Ankara contre les organisations socialistes et syndicales, mais au sujet du maintien sur pied de guerre d'une armée de 800,000 hommes.**

**Et la presse moscovite d'insister sur cette mobilisation anormale qui, dit-elle, porte atteinte aux relations avec ses voisins.**

**On comprend volontiers que la Turquie qui, pendant tout la guerre, a mobilisé un million d'hommes pour sauvegarder sa neutralité, se passerait volontiers de grever son budget de cette charge écrasante que constitue pareil effort militaire. Mais elle est seule juge en cette affaire et si elle estime n'avoir qu'une médiocre confiance en son voisin transcaucasique, ce n'est pas à nous à lui jeter la première pierre.**

**Souhaitons que cette tension s'amenuise peu à peu et que l'an nouveau voie le rétablissement d'une situation normale entre les deux pays.**

LES FINANCES FRANÇAISES.

**Nous avons attiré l'attention de nos lecteurs sur l'opposition qui s'était fait jour à l'Assemblée nationale au sujet notamment de la suppression de la plupart des subvention destinées à abaisser le coût de la vie. On a calculé, en effet, que la hausse consécutive à cette mesure serait de 2 fr. 55 par kilo de pain, 3 fr. 50 par litre de lait et 4 fr. par billet de métro. Devant cette véhémente obstruction, M. André Philipp a consenti à maintenir les trois catégories de subventions, mais il reste intraitable sur toutes les autres dont la suppression devrait procurer à la caisse de l'Etat environ 90 milliards par an. Cependant, les plans de M. Philipp se heurtent de nouveau ici à l'opposition des salariés touchés par ces mesures, soit les employés de chemin de fer, du téléphone, etc. Le coût de la vie augmente de jour en jour en France et l'adaptation des salaires qui eut lieu en juillet dernier est dépassée aujourd'hui par la hausse générale des prix, dont souffrent particulièrement les petits salariés.**

**Une délégation de la Confédération générale du Travail s'est donc rendue auprès de M. Blum, qui a reconnu qu'un réajustement des salaires était indispensable. Une commission a donc été constituée qui déterminera le minimum vital qu'exige la situation. Il est admis que celui-ci devrait être fixé entre 90,000 et 100,000 francs, alors que de nombreux ouvriers et employés ne gagnent actuellement que 70,000 à 75,000 francs. Les employés de l'Etat, de leur côté, élèvent la voix pour une amélioration de leurs traitements dont le minimum devrait passer de 75,000 à 96,000 francs. La réalisation de ces vœux va malheureusement à l'encontre du plan financier de M. Philipp, qui se trouve aujourd'hui dans ses petits souliers.**

**On estime généralement que le remède à cette situation, qui constitue un véritable cercle vicieux, serait la stabilisation de la monnaie, car, en rétablissant la confiance, elle mettrait fin au marché noir.**

**A vues humaines, il est donc encore bien difficile de prévoir en quoi consistera la panacée qui délivrera M. André Philipp et les contribuables français de leurs soucis financiers.**

MESSAGES DE NOEL.

**Tandis que le pape Pie XII, s'adressant à l'univers, exhortait les peuples à un retour aux principes du message de Bethléem, le général Mac Narny, commandant en chef des forces américaines en Allemagne, a, dans un message au peuple allemand, assuré les vaincus que les Etats-Unis ne nourrissaient aucune haine à leur égard. Il a notamment déclaré : « J'ai donné l'autorisation que l'amnistie « juvénile » s'étende à 800,000 personnes qui ne sont pas des responsables principaux ou des tarés et dont la situation financière prouve qu'ils n'ont pas profité du régime. L'amnistie englobera également les invalides de guerre à plus de 50 %. Cette mesure permettra aux autorités administratives allemandes de sévir avec d'autant plus d'énergie contre les nazis actifs qui portent une part de responsabilité dans la destruction du pays, comme elle permettra aux personnes amnistiées de retrouver leur voie vers la démocratie. »**

**Dans l'intérêt même du peuple allemand, et dans celui — supérieur — de la paix tout court, il faut espérer que cet appel ne tombera pas dans le vide.**

**F. L.**

## VALAIS

### L'assurance vieillesse

**La Caisse cantonale valaisanne de compensation** informe le public que le régime transitoire de l'assurance vieillesse et survivants a été modifié par arrêté du Conseil fédéral du 16 décembre 1946. Les modifications les plus importantes consistent dans l'augmentation des limites de revenu qui conditionnent le droit à la rente et la diminution de la prise en compte de la fortune. Il en résultera une extension du cercle des bénéficiaires. Le montant des rentes, par contre, demeure inchangé. Les intéressés peuvent obtenir tout renseignements à cet égard auprès de la Caisse cantonale de compensation et des administrations communales.

Sont invitées à remplir des requêtes qu'elles trouveront auprès du siège de leur commune de domicile :

a) les personnes célibataires, veuves ou divorcées, ainsi que les hommes mariés qui n'ont pas droit à une rente de couple si ces personnes sont nées en 1881 au plus tard ;
b) les couples lorsque l'époux est né au plus tard en 1881 et l'épouse en 1886 ;
c) les veuves sans enfants nées en 1896 ;
d) les veuves avec charge d'enfants ; les orphelins de père et de mère et les orphelins de père qui n'ont pas 18 ans révolus ou qui n'ont pas 20 ans accomplis s'ils sont en apprentissage ou font des études ;
e) toutes les personnes dont les requêtes présentées en 1946 ont été refusées.

Nous rappelons que seules les personnes de nationalité suisse habitant en Suisse ont droit à la rente, pour autant qu'elles remplissent les autres conditions prévues par la loi.

Les bénéficiaires de rentes dont la situation personnelle ou économique se serait modifiée depuis qu'ils ont présenté leur requête en obtention de rente sont tenus, sous peine de sanctions pénales, d'annoncer ce changement à l'administration communale de leur commune de domicile ou à la Caisse cantonale de compensation. Ils pourront présenter une nouvelle requête.

### Dans nos organisations économiques

Le 1er janvier 1947 fera date aussi bien dans les annales de la Chambre valaisanne de commerce, présidée par M. le Dr Alfred Comtesse, que dans celles de l'Union valaisanne du tourisme, présidée par M. Willy Amez-Droz.

C'est à partir de ce jour, en effet, que l'Union valaisanne du tourisme dont les intérêts étaient, depuis sa création en 1938, gérés par la Chambre valaisanne de commerce, aura son secrétariat indépendant. Dès cette date, M. le Dr Pierre Darbellay abandonnera ses fonctions de directeur de la Chambre valaisanne de commerce, qu'il a assumées durant 17 ans, pour se consacrer uniquement à l'Union valaisanne du tourisme dont il fut un des initiateurs et dont il continuera à être le directeur.

Dès cette date également, M. Edouard Morand assumera les fonctions de directeur de la Chambre valaisanne de commerce dont il était le secrétaire depuis 1941.

Cette solution a été adoptée par les comités de ces institutions pour permettre à chacune d'elles de mieux se vouer aux tâches qui lui sont propres.

Ces deux organisations économiques garderont toutefois un étroit contact entre elles, puisqu'elles conserveront leurs bureaux communs au premier étage de la Banque populaire valaisanne à Sion.

### Cinéma REX, Saxon

**FLORIAN, LE CHEVAL DE L'ARCHIDUC.** — Voici du nouveau : **Florian, le cheval de l'archiduc,** est l'histoire dramatique et merveilleuse d'un cheval ; vous assisterez à sa gloire et à sa déchéance misérable dans les quartiers populeux ; c'est une fresque grandiose et une évocation dramatique où vous verrez les dernières heures et l'écroulement d'un empire.

Robert Young et Helen Gilbert sont les artistes de ce grand film. Il vous sera présenté au cinéma REX de Saxon les 27-28-29 décembre. Un film qui vivra et chantera longtemps dans votre mémoire.

### Verbier

**INCENDIE.** — Vendredi soir, vers les 21 h., un incendie s'est déclaré dans un chalet appartenant à M. Maurice Michellod, négociant à Villette, situé sur le plateau de Verbier et dominant le village de Médières.

Le chalet contenait des provisions et était habité par le personnel de la pension d'enfants située non loin de là. Il fut complètement détruit.

## Avis aux annonceurs !

**Les annonces pour le dernier numéro de l'année, du 31 décembre, doivent être remises à l'imprimerie jusqu'à lundi 30 courant, à 16 heures.**

## BILLET SÉDUNOIS

### La lente agonie. — Avec nos Petits Chanteurs. — A propos de « monstres ». — Un terrain mouvant. — Bonne année !

Dans notre dernier billet, nous laissions entendre à nos lecteurs que les Sédunois allaient sans doute être privés du service de cars Gare-Ville-Hôpital qui fonctionne depuis quelque temps. Comme nous l'annoncions, une « séance d'information » a eu lieu à ce propos. Il y eut très peu d'auditeurs pour assister à ces brefs débats qui se terminèrent par une condamnation à mort du dit service, avec sursis jusqu'au 31 janvier. Ainsi, ce service de cars, auquel on commençait à s'habituer, n'aura vécu que l'espace d'un matin, ou à peu près, à l'instar des roses dont parle le poète. Certes, il serait possible de poursuivre cet essai jusqu'au moment où les Sédunois seront familiarisés avec ce nouveau moyen de transport, mais cela coûterait fort cher et il faudrait probablement remplacer le car que l'on utilise actuellement par un autobus, que personne, naturellement, ne commettrait l'imprudence d'acheter. Nous assistons donc à une lente et angoissante agonie et, bien que connaissant ce car... à fond, chaque fois que nous voyons passer ce pittoresque véhicule, nous nous demandons où ce car... mène ! (Que le lecteur nous pardonne ces mauvais jeux de mots, évidemment issus d'une cervelle gravement éprouvée par l'atmosphère de fête que l'on respire ces jours.)

* * *

Comme chaque année, à pareille époque, nous avons eu le privilège d'assister au concert de Noël de la Schola des Petits Chanteurs de Notre-Dame. Cette manécanterie, au sein de laquelle œuvra magnifiquement pendant de longues années le regretté M. R. Flechtner, est actuellement dirigée par M. Jos. Baruchet, qui a repris le flambeau transmis par son maître. Ce brillant concert avait attiré au Théâtre la foule des grands jours et nul ne regretta cette belle soirée, au cours de laquelle l'on entendit de nombreux motets et chants de Noël. A cette occasion, il nous fut donné d'apprécier encore une fois l'excellent travail que nos Petits Chanteurs fournissent, sous l'experte direction de M. Jos. Baruchet, qui, bien qu'étant encore très jeune, fait déjà preuve d'éminentes qualités, dans des fonctions fort délicates. On aurait pu craindre que le départ de M. Flechtner aurait les plus graves répercussions pour notre belle Schola. Fort heureusement, son dévoué directeur avait eu le soin de former un successeur et, en serrant les coudes, il fut possible à nos petits chanteurs de surmonter la crise provoquée par le dit départ. A l'heure actuelle, ces mauvais moments sont passés, et sous l'énergique direction de M. Baruchet, notre Schola va partir à la conquête de nouveaux lauriers.

* * *

On a peu parlé des « monstres », ces derniers temps. Sans doute, faut-il attribuer ce silence au fait que nous avons d'autres soucis, en cette période de fêtes de fin d'année. Cependant, comme il est manifeste que, depuis une année environ, une chronique ne saurait être complète si l'on n'y parlait pas de panthères ou d'autres charmantes bestioles, nous ne saurions, aujourd'hui encore, déroger à cette règle. Mais, que dire sur ce sujet qui fut abondamment traité par maintes personnes plus ou moins spécialisées en la matière ? Rien de bien nouveau, si ce n'est que l'Association de la Presse valaisanne devrait organiser une collecte parmi ses membres pour que l'on offrît un litre de sirop pectoral aux monstres précités, afin qu'ils puissent passer l'hiver en toute tranquillité et sans craindre un fatal refroidissement. Il serait en effet malheureux que certains confrères ne puissent plus pondre leur petit article hebdomadaire sur ce sujet inépuisable. Surtout lorsque les dits confrères travaillent à la ligne...

* * *

A Sion, comme d'ailleurs dans quelques autres endroits du pays, nous avons ressenti dernièrement deux ou trois petites secousses sismiques, dont l'épicentre était, paraît-il, non plus dans les environs de Sierre, mais quelque part du côté de Tokio. Cela est évidemment propre à nous tranquilliser, d'autant plus que les dites secousses furent parfaitement anodines et qu'on les ressentit aussi en d'autres lieux qu'en Valais. Qu'il nous soit cependant permis ici de faire une petite observation qui, la première fois que nous l'avons émise, nous a valu d'être éternellement maudit par l'un de nos confrères. Sans vouloir ouvrir une polémique à ce propos, car le sujet n'en vaut vraiment pas la peine, et sans nous engager trop loin sur ce terrain naturellement... mouvant, nous osons émettre l'opinion qu'il est parfaitement ridicule et inutile de signaler ces secousses insignifiantes dans les journaux paraissant au dehors du canton. Cela peut être normal, lorsqu'il s'agit de fortes secousses, telles que celles que l'on a enregistrées au début de cette année, mais quand le phénomène est à peine perceptible, il serait opportun que l'on s'abstienne d'en parler. Ceci pour des raisons qu'il n'est point nécessaire d'expliquer...

* * *

Nous ne saurions terminer ce petit billet sans présenter nos vœux à nos lecteurs, au seuil de cette nouvelle année. Que ces jours de fête soient doux à votre cœur et pas trop catastrophiques pour votre foie, amis lecteurs. Et que 1947 vous apporte joie, santé et la réalisation de vos désirs les plus chers. Ce sont là les vœux que nous formulons à votre intention et qui constituent malheureusement le seul cadeau que nous puissions vous offrir, sans compromettre gravement l'équilibre instable d'un budget chancelant...

**Candide.**

### Château d'Oex (Monts Chevreuils)

Quel skieur ne désire, au moins une fois, faire le Parsenn romand ? La possibilité en est offerte par la gare de Martigny-C. F. F., qui organise un voyage à prix réduit à destination de Château-d'Oex, le 6 janvier 1947, au prix de fr. 10.—.

Renseignements à la gare C. F. F., magasins de sports et O. Darbellay.

### Les accidents

Nous avions relaté la semaine dernière qu'un jeune homme de Sion, Georges Fauchère, âgé de 18 ans, avait été happé en gare de Sion par une rame de vagons en manœuvre. Grièvement atteint le malheureux dut subir l'amputation d'un bras. Il vient de rendre le dernier soupir. C'était un fils de M. Pierre Fauchère, agriculteur, à Sion.

— A Lavey, l'unique enfant de M. Charles Velan, employé aux C. F. F. à St-Maurice, tomba si malheureusement, en s'amusant sur une pente glissante, qu'il s'ennuqua. Le pauvre petit était âgé de 5 ans. Il sera enseveli à Martigny demain, samedi, à 10 h.

Nos condoléances aux familles endeuillées par ces accidents.

### Nécrologie

A Fully est décédé, au bel âge de 89 ans, M. Maurice Vérolet. L'ensevelissement a lieu samedi à 10 h.

— On a enseveli, aujourd'hui vendredi, à Martigny, M. Maxime Gnosini, âgé de 66 ans.

— On a enseveli samedi, à 10 h., à Evionnaz, Mme Vve Marie Cottentin-Jordan, âgée de 73 ans.

A toutes les familles des défunts vont nos sincères condoléances.

### Saxon

**LOTO.** — L'« Espérance » se fait un plaisir de rappeler à ses membres son vermouth traditionnel au local, dès 11 heures, ainsi que son loto qui aura lieu à l'Hôtel Suisse dès 14 h. 30. Invitation cordiale.

### Notaires

L'autorisation d'exercer le notariat a été accordée aux notaires ci-après : Arthur Bender, à Fully ; Claude Chappaz, à Martigny ; Henri Gard, à Sierre.

**PARIS-LONDRES EN 23 MIN. 37 SEC.** — Le pilote anglais J. Bridge a volé de Paris à Croydon en 23 minutes 37 secondes, battant tous les records. Il pilotait un « Gloster Meteor », modèle ordinaire No 4, et rentrait de l'exposition parisienne de l'aéronautique. La vitesse moyenne de l'appareil était de 837 km. 186 à l'heure.

**COUP DE CORNE MORTEL.** — A Thalwil, un jeune vétérinaire nommé Babini, originaire du Val Bregaglia, qui procédait à une prise de sang sur un taureau d'élevage, a reçu un coup de corne qui lui fit une profonde blessure avec forte perte de sang. Malgré une transfusion, le malheureux ne tarda pas à rendre le dernier soupir.

**LA SEMAINE DE CINQ JOURS.** — Les ouvriers mineurs anglais ne travailleront plus que cinq jours par semaine à partir du mois de mai prochain, dans les mines nationalisées.

**IL EMPOISONNE SON ENFANT.** — La police a arrêté à Uetendorf un jeune père, Hans Zutter, qui a tué son enfant de 4 mois, en lui faisant absorber du poison qu'il avait dérobé dans une pharmacie de Thoune. C'est la rumeur publique qui a fait découvrir le crime, et le père indigne a avoué.

**UNE ESPIONNE SUISSE FAIT LA GREVE DE LA FAIM.** — Carmen Mory, l'ancienne espionne suisse, fait la grève de la faim depuis deux jours, a déclaré vendredi, un porte-parole de la police militaire britannique en Allemagne. Elle n'accepte pas en effet d'être enchaînée à sa co-accusée au procès de Ravensbruck, Dorothea Binz, lors de l'aller et retour entre la prison et le tribunal.

**A LA « SIBERIE SUISSE ».** — Vendredi matin, on a enregistré dans les environs de la Brévine, dans le Jura neuchâtelois, surnommée la « Sibérie suisse », une température de 27 degrés au-dessous de zéro.

**Il faut savoir que Circulan,**

non seulement peut guérir les troubles circulatoires, il combat aussi les causes et, de ce fait, empêche de nouveaux troubles de se produire. Extrait de plantes du Dr M. Antonioli, Zurich. Fr. 4.75, 10.75, cure 19.75 (économie 4 fr.). Dans toutes les pharmacies.

CHARBON de
**BELLOC**
PRODUIT UNE SENSATION AGRÉABLE DANS L'ESTOMAC, FACILITE LA DIGESTION

**HELVÉTIA-VIE**
Cie d'Assurances sur la Vie
VIE — ACCIDENTS
MALADIE — R. C.

*TOUTES VOS ASSURANCES CHEZ*
**PAUL GASSER**
Agence générale à SION, av. de la Gare

**„LA SUISSE"**
A ZURICH
Incendie - Glaces - Vol - Eaux

**Hôtels Kluser**
*Martigny*

*Pour les fêtes de l'An, le 1er janvier 1947*

**Menu soigné**

*ORCHESTRE. Après-midi dès 15 h. 30 :*

**Thé-Dansant**

Prière de réserver ses tables.
Menu à disposition.

# MARTIGNY

## Chronique théâtrale

Le Théâtre municipal de Lausanne et M. Darbellay, directeur du Casino Etoile, nous ont apporté un joli cadeau de Noël en présentant, sur la scène du Casino, **Rebecca.** Nous avions pris le plus vif plaisir à la lecture de ce passionnant roman ; le film qui en avait été tiré nous avait laissé, en son temps, une profonde impression. Qu'allait nous apporter la pièce de théâtre ? Empressons-nous de dire que notre plaisir a été grand et que nous n'avons pas regretté notre déplacement.

André Gevrey a fait une excellente création du rôle de Maxim de Winter, alors que Mlle Jacqueline Chabrier défendit avec un rare bonheur celui de Mme de Winter. Tous les excellents artistes de la troupe de Lausanne sont à complimenter, et en particulier Mme Blanche Derval, dans le rôle difficile de la gouvernante. La mise en scène très réussie de M. Frégaro contribua à créer l'atmosphère de ce drame. Est-il nécessaire de relever l'immense succès que remporta ce théâtre à Martigny. On jouait à guichets fermés. Après l'« Annonce faite à Marie », le « Grand Patron », « Rebecca ». Nous avons une 1re partie de saison théâtrale de tout 1er ordre. Espérons que 1947 nous apportera d'autres joies artistiques. C'est le vœu que nous formons en félicitant la direction du Casino Etoile de son inlassable activité.

a.

## Assemblée générale annuelle de l'« Octoduria »

L'assemblée générale annuelle de nos gyms s'est tenue samedi à l'Hôtel de ville. Un ordre du jour important est liquidé rapidement sous la présidence de M. Pierre Corthey. Les comptes tenus par Marcel Darbellay et approuvés par l'assemblée se soldent par un léger déficit sur l'exercice précédent. Quelques démissions sont enregistrées, puis le renouvellement du comité donne lieu à des élections serrées à la suite de la démission irrévocable de Marcel Darbellay, René Cassaz, Maurice Tavernier et Jean Gaillard, remplacés par Marcel Guex, Paul Leryen, René Duchoud et Roger Troillet. Les diverses autres fonctions de moniteurs, sous-moniteurs, vérificateurs sont encore approuvées, puis Philibert Pillet est nommé membre honoraire et deux membres reçoivent la médaille pour leurs dix années d'activité.

Il est décidé également de participer à la fête fédérale de Berne en juillet 1947 et au Carnaval prochain avec entrain. La halle de gymnastique, actuellement en construction, sera inaugurée, on l'espère, dans le courant de l'été à venir.

Les membres de l'« Octoduria » se séparent joyeusement en se disant au revoir au cours de ski annuel !

## Ski-Club

Un cours de ski pour les membres du S. C. M. sera donné à la Forclaz sous la direction de M. François Carron, instructeur de ski. Ce cours débutera samedi 28 décembre, à 14 heures, et continuera dimanche 29 décembre toute la journée. Les skieurs qui ne peuvent suivre le cours du samedi sont invités à se présenter dimanche matin au professeur. Le comité du Ski-Club invite tous les membres qui peuvent se déplacer à la Forclaz samedi et dimanche, de profiter des conseils judicieux qui leur seront donnés par les instructeurs mis à leur disposition par le Ski-Club.

## Soirée dansante

Un petit orchestre sympathique, conduit par le pianiste russe Botchkine, conduira la soirée dansante de demain samedi au « Foyer » du Casino Etoile.

Entrée fr. 2.20. Places limitées. Réservez, s. v. p., votre table.

## O. J. du C. A. S.

Assemblée générale samedi 28 crt., à 20 h. 30, au café du Stand.

Un CAFÉ VIENNOIS au TEA-ROOM Riviera
Luc Gillioz + Martigny-Ville

Martigny
*Pour les fêtes de fin d'année*
à l'Hôtel du Grand St-Bernard
Crettex frères - Téléphone 6 16 12
Mercredi 25 décembre
Menus spéciaux de Noël
Mardi 31 décembre
Réveillon de Saint-Sylvestre
Soirée dansante
Cotillons surprises
Mercredi 1er janvier
Menu de Nouvel-An
Dès 21 heures: BAL
Réservez vos tables, s.v.p.

Bovernier
Mardi 31 décembre, dès 20 heures, et
Mercredi 1er janvier, dès 14 heures
Grand Bal
*organisé par le SKI-CLUB*
*Invitation cordiale*

Transports funèbres
A. MURITH S. A. — Téléphone 5 02 28
CERCUEILS - COURONNES
Pompes Funèbres CATHOLIQUES de Genève

| | | | |
|---|---|---|---|
| Sion : | Mariéthod O., Vve | tél. | 2 17 71 |
| Martigny : | Moulinet M. | » | 6 10 08 |
| Fully : | Taramarcaz R. | » | 6 20 32 |
| Sierre : | Caloz Ed. | » | 5 14 71 |
| Montana : | Métrailler R. | » | 5 24 90 |
| Monthey : | Galetti Adrien | » | 62 51 |
| Orsières : | Troillet Fernand | » | 02 |
| Le Châble : | Lugon G. | » | 6 31 83 |


## Dîner du Nouvel-An et thé dansant à l'Hôtel Kluser

Pour fêter dignement l'an nouveau, les hôtels Kluser serviront le 1er janvier un dîner spécial. Un menu très soigné fera les délices des gourmets. Prière de s'inscrire. L'après-midi, dès 15 h. 30, il y aura thé dansant conduit par un excellent orchestre.

## Classe 1908

Apéritif de Noël, **dimanche 29 crt., à 11 h. 15,** au café Ernest Claivaz. Présence indispensable.

Le Comité.

## Cette fois, c'est bien le dernier !

La Fanfare municipale « Edelweiss » organise un loto qui aura lieu samedi soir 28 décembre **seulement,** au café de la Place à Martigny-Bourg.

Le bénéfice entier servira à l'achat d'instruments pour les « jeunets » qui vont bientôt grossir les rangs de la fanfare.

Accourez tous, amis de l'« Edelweiss » ! Votre généreux appui financier sera récompensé et, chargés de poulets, de dindes et de corbeilles pour réveillon, vous vous en retournerez chez vous.

## Assemblée générale annuelle de la Fanfare municipale « Edelweiss » de Martigny-Bourg

(Comm.) — Cette assemblée a été tenue vendredi 20 décembre, sous la présidence de M. Jean-Charles Paccolat, à l'Hôtel des Trois-Couronnes, devant une quarantaine de membres actifs.

Après la lecture du protocole, bien rédigé par le secrétaire, M. Pierre Arlettaz, et celle des comptes que tient à la perfection le caissier M. Henri Meunier, le président fit un exposé très détaillé de l'activité de la fanfare pendant l'année qui s'achève.

Les débats furent ensuite rondement menés et de nombreuses décisions furent prises, dont la principale fut de revendiquer l'organisation de la Fête des musiques bas-valaisannes en 1948.

L'ordre du jour arrivant aux nominations statutaires, M. Paccolat déclara le comité démissionnaire et pria le plus ancien sociétaire de diriger les élections. C'est alors que M. Antoine Arlettaz, en quelques mots simples mais bien sentis, remercia, au nom de l'assemblée, le comité sortant de charge pour sa féconde activité et spécialement le président et le caissier pour leur dévouement inlassable. Il proposa à l'assemblée de réélire le même comité par acclamation. Ce qui fut fait aussitôt.

Le comité pour l'exercice 1946-1947 est donc composé à nouveau comme suit : Président : Jean-Ch. Paccolat ; vice-président : Robert Baumann ; secrétaire : Pierre Arlettaz ; caissier : Henri Meunier ; membres adjoints : Marcel Gard, Adrien Schwick et André Chambovey.

L'assemblée fut encore unanime pour louer les brillantes qualités de son directeur musical, M. le professeur Nicolas Don, et l'assurer de sa reconnaissance pour son indéfectible dévouement à l'« Edelweiss ». M. Don fut confirmé dans ses fonctions et M. Marcel Gard fut nommé sous-directeur et professeur des élèves. M. Ernest Abbet fut confirmé dans ses fonctions de porte-drapeau.

Lors de la discussion générale, M. Marius Turchi se distingua par des interventions très appropriées, et deux anciens présidents, MM. Louis Darbellay et Louis Piota, exposèrent l'attachement des anciens à leur chère fanfare.

Sur ces réconfortantes paroles, l'assemblée fut levée et on alla boire le verre de l'amitié chez « les deux Louis », dans cette chaude et saine atmosphère de camaraderie qui se dégage de toutes les réunions de l'« Edelweiss ».

P. A.

## Match de billard

Le café du Tunnel à Martigny-Bourg nous communique qu'il organise un match de billard dans son établissement. Les fervents de la canne pourront s'en donner à cœur joie et il y aura des prix pour les meilleurs. (Voir aux annonces.)

Un cadeau toujours apprécié
*Offrez une* permanente *à vapeur aux boucles naturelles et souples*
*Grand choix de parfums*
Au Salon de Coiffure Riedweg
Martigny-Gare

# Les événements

REVOLTE VIETNAMIENNE.

**Tous les amis de notre vieille et grande amie de l'ouest s'accorderont pour reconnaître que celle-ci n'avait pas besoin des nouvelles difficultés qui viennent de l'assaillir dans ses lointaines colonies d'Indochine.**

**Après la défaite du Japon, la mainmise de ce pays sur les possessions françaises de l'Extrême-Orient s'était effondrée et la France avait conclu avec le Tonkin et l'Annam un pacte d'union coloniale. Mais, sentant les effluves du vent de liberté qui souffle du nord de l'Afrique aux pays d'Orient, les dirigeants des territoires relevant du commissaire français ont soulevé l'étendard de la révolte et ont attaqué les troupes françaises. De violents combats ont eu lieu et de nombreux morts et blessés ont été de part et d'autre la rançon de cette agression, soudoyée vraisemblablement par les Japonais.**

**Le coup n'a pas réussi comme l'espéraient ses auteurs, et les troupes françaises ont aujourd'hui la situation bien en mains.**

**Dès le début de l'affaire, M. Blum a déclaré que la politique de son pays à l'égard de ses colonies n'était plus ce qu'elle était autrefois, mais que l'honneur de la France, face à la rupture d'un pacte de bonne amitié consenti de part et d'autre, exigeait une attitude ferme.**

**L'état de siège a été proclamé sur l'ensemble du territoire du Tonkin et du nord de l'Annam. En même temps, des renforts sont partis d'Afrique du nord et de la métropole pour appuyer les quelque 80,000 hommes disséminés dans ces vastes régions. Le général Leclerc, chargé d'une mission particulière, est parti mercredi en avion pour Hanoï.**

**Une délégation du Viet-Nam à Paris a déclaré que les Tonkinois et les Annamites ne veulent pas la guerre, mais simplement le respect des accords conclus et la collaboration avec la France dans le cadre de l'union française.**

## Deux grands bals de fin d'année au Casino Etoile

Mardi 31 décembre, dès 21 h., l'orchestre **Star Melody Orchestra,** de Lausanne, conduira le grand bal traditionnel de St-Sylvestre au Casino Etoile. Salle décorée. « Postillon d'amour ». Entrée fr. 2.75.

Mercredi 1er janvier, place à la musique et à la danse. Concert-apéritif, thé-dansant et **grand bal populaire** dès 20 h., au Casino Etoile, par un nouvel ensemble de Genève : le **New Oller's Swing Band** (6 musiciens). Entrée populaire fr. 2.20.

**Important :** Le programme de Nouvel-An du cinéma Etoile débutera exceptionnellement vendredi 3 janvier.

## Répétition de l'Harmonie

Ce soir vendredi, à 20 h. 30, répétition générale.

**BALE-PARIS EN 6 HEURES.** — Les chemins de fer français ont mis en service lundi sur la ligne Bâle-Paris un autorail qui effectue le parcours en six heures. La mise en service de ce nouveau véhicule contribuera dans une large mesure à améliorer les relations ferroviaires entre la cité rhénane et Paris.

**SIX CENTS ROBES VOLEES.** — 600 robes d'une valeur de 2000 livres sterling ont été dérobées dans une fabrique de Londres par des cambrioleurs, qui ont utilisé à la descente, comme ils l'avaient fait à la montée, une échelle de soie. Un grand nombre de ces robes étaient destinées à l'exportation.

**LA CONSOMMATION DE LA BIERE.** — Malgré une amélioration de la qualité, la consommation de la bière en Suisse n'est toujours que le 50 % de ce qu'elle était avant la guerre. Les perspectives d'obtenir des matières premières sont bonnes, et dès que les nouvelles livraisons de malt le permettront, les brasseries suisses amélioreront encore la qualité de la bière, afin d'en augmenter la consommation.

Les prostatiques vite soulagés
Un prostatique qui suit le nouveau traitement magnésien (dragées de Magnogène) ne tarde guère à oublier ses misères. Les envies impérieuses et fréquentes, les brûlures du canal, les élancements cessent vite, la prostate se décongestionne, les mictions redeviennent normales et l'état général s'améliore considérablement. Chez les prostatiques opérés, les dragées de Magnogène provoquent un rapide relèvement des forces avec parfait fonctionnement de la vessie.
En vente dans les pharmacies et drogueries au prix de Fr. 3.38.
SAPROCHI S. A., 16, Cours de Rive, GENEVE

ÉTRENNES UTILES
*LE CADEAU RÊVÉ !*
Une fourrure de qualité s'achète à la grande maison
Benjamin Fourrures
13, rue Haldimand Lausanne
*Renommée en Suisse et à l'étranger par la richesse et la variété de son choix, ses modèles sobres et élégants et ses prix avantageux. A qualité égale, ses prix ne craignent aucune concurrence étrangère.*
Collection de toute beauté
*Choix superbe de loutres de rivière du Canada, loutres de mer et loutres électriques, moutons dorés, yémens, castorettes, chats russes, agneaux longhaired, etc.* *Venez, voyez et comparez*
Benjamin
• FOURRURES •
*Un des plus gros importateurs de pelleteries d'outre-mer*

par les grands froids
le GOUDRON GUYOT
est indispensable pour prévenir et soigner: *rhumes, toux, bronchites, catarrhes, affections de la gorge et des poumons.* Exigez le véritable
GOUDRON GUYOT de PARIS
le flac. fr. 2.60 Past. fr. 1.25 Caps. 1.80

## HOCKEY SUR GLACE

### Martigny H. C. I-Montchoisi H. C. II, 1-6

(1-2 ; 0-0 ; 0-4)

Devant une belle affluence, s'est disputé, le jour de Noël, sur la patinoire de Martigny, un match amical opposant l'équipe locale à la forte équipe de Montchoisi II.

Montchoisi ouvre le score ; les joueurs locaux réagissent, mais Montchoisi, après une descente classique, score à nouveau. Piqué au vif, Martigny mène à son tour, et c'est Roduit qui trompe la vigilance du gardien lausannois. Le deuxième tiers se terminera sans qu'aucun but ne soit marqué. Au troisième tiers, Montchoisi, par quatre fois, réussit à battre le gardien local.

Ce résultat est un peu sévère pour Martigny qui jouait à huit, la première ligne étant amputée de son ailier gauche Morand I.

Le vendredi 27, en nocturne, le Montana H. C. I viendra disputer le match-revanche. Les joueurs locaux se doivent de faire mieux, et nul doute que cette partie suscitera un grand intérêt.

## SKI

### La Coupe des As à Crans

Le Ski-Club de Crans organise le 29 décembre prochain la traditionnelle course de descente, sur le parcours Cri-d'Err/Mt-Lachaux-Crans, pour le challenge « Coupe des As ». Les inscriptions seront reçues jusqu'au dimanche à midi au Café du Robinson à Crans, et le premier départ sera donné à Cri-d'Err à 14 h. 30.

†

Monsieur et Madame Emile VEROLET-MARQUIS et famille, à Genève ;
Monsieur et Madame Adrien VEROLET-BENDER et famille, à Fully ;
Madame et Monsieur Joseph GAY-VEROLET et famille, à Fully ;
Monsieur et Madame Marcel VEROLET-AUBRY et famille, à Fully ;
Madame et Monsieur Roger LAESER-VEROLET et famille, à Genève ;
Madame et Monsieur Louis CRETTON-VEROLET et famille, à La Bâtiaz ;
ainsi que les familles parentes et alliées,

ont le profond chagrin de faire part du décès de

**Monsieur Maurice VÉROLET**

leur cher père, beau-père, grand-père, oncle et cousin, que Dieu a rappelé à Lui le 25 décembre dans sa 89e année, muni des Sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu à Fully, samedi 28 décembre 1946, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Jeune FILLE
cherche place de sommelière ou dans ménage. — Même adresse, on prendrait une vache ou un génisson en
hivernage
S'adresser au journal sous R 4155.

Chèvres
A VENDRE 4 dont deux portantes. Le tout pour 360 francs. Joseph Granges, camionneur, Fully.

Lisez attentivement les annonces

A VENDRE D'OCCASION
balustrade
de balcon, environ 5 m. S'adresser au journal sous R 4171.

A VENDRE une nichée de beaux
porcelets
ainsi qu'un HARNAIS moyen en très bon état. S'adr. chez Pierre-Joseph Moret, La Bâtiaz.

FROMAGE quart-gras jusqu'à demi-gras, bonne qualité, de Fr. 2.40 à 2.70 par kg. Envois continus contre rembours. Joindre coupons à la commande.
G. Moser, Wolhusen.

AVIS
*Les commerçants soussignés informent le public qu'ils*
fermeront leurs magasins le jeudi 2 janvier 1947 toute la journée :
Ducrey Frères — Gonset S. A.
H. Sauthier, *confections*
Gay-Crosier, « *A l'Art Féminin* »
Addy-Damay, « *Atelier Valaisan* »
M. Donati, *Chapellerie-Confections*
Horlogerie H. Gallay
» H. Moret & Fils
» Mathias Voggenberger
Librairie Gaillard
» Catholique
» Dupuis
» Montfort
» Jonneret
Chaussures Ad. Cretton
» Ad. Lerch
» Richard-Martin
Leemann, *fleurs* Girard, *modes*

# CORSO

Pour la dernière fois à Martigny

**Raimu**

et

**Fernandel**

dans

## La fille du puisatier

Attention ! Dernières séances Samedi et dimanche

Tous les vendredis relâche


**AU CAFÉ DE PARIS** ☆ ★ ☆ ★

CAFÉ DE PARIS

**Les gens pressés et les gourmets**

*trouveront un choix de spécialités*

**Petit déjeuner express** (tasse de café et 2 croissants) **0.70**

**Consommé à l'œuf**
**Assiette valaisanne**
**Fondues - Tranches**
**Assiette au fromage**
**et toutes autres spécialités (viande) sur commande**

Monsieur et Madame Adrien Darbellay informent leur fidèle clientèle qu'ils se sont assurés la collaboration de Madame Anny Gay-Crosier, ex-gérante du Café de la Place.

**AU CAFÉ DE PARIS** CASINO ETOILE MARTIGNY


### Une nouvelle vedette de cinéma : Lauren Bacall

Un fait est certain : la nouvelle vedette du cinéma américain, **Lauren Bacall,** est l'actrice du jour depuis le moment où elle eut le privilège d'être reçue par le Président Truman. Son plus récent film : **L'Agent secret,** est présenté cette semaine à l'Etoile de Martigny. Vous ferez à votre tour connaissance avec cette jolie vedette qui joue aux côtés de Charles Boyer. Tous deux vivent mille aventures passionnantes, mais la plus grande de leurs aventures, ils la vivent dans leur amour.

Une atmosphère mystérieuse, une action rapide, pleine de surprises et de coups de théâtre ! Allez voir l'**Agent secret,** avec Charles Boyer et Lauren **Bacall.** Séances : tous les soirs à l'Etoile.

### « La Fille du Puisatier », au Corso

Depuis la mort du regretté Raimu, nombreux sont ses admirateurs qui ont exprimé le vœu de revoir un de ses meilleurs films. Le Corso a choisi **La Fille du Puisatier,** que l'on pourra ainsi revoir pour la toute dernière fois à Martigny. **Attention :** dernières séances : samedi et dimanche. Ce soir vendredi, relâche.

Dès lundi 30 décembre, première de gala du programme de Nouvel-An.


**Nos grands programmes de fêtes**

*En première vision en Valais*

**CHARLES BOYER** et la nouvelle vedette d'Hollywood **LAUREN BACALL**

**Peter Lorre — Victor Francen**

*dans un film d'espionnage palpitant*

# L'AGENT SECRET

A ☆ **L'ETOILE** DE MARTIGNY

**L'excellent orchestre de Genève qui conduira le GRAND BAL POPULAIRE de Nouvel-An au Casino Etoile à Martigny et le thé-dansant * Le 31 décembre, on applaudira le „STAR MELODY ORCHESTRA„ de Lausanne**


# Match de Billard

*au*

## CAFÉ DU TUNNEL

**Martigny-Bourg**

*Beaux et nombreux prix*
*Inscriptions jusqu'au 6 janvier*

**BOVERNIER • Maison d'Ecole**

Dimanche 29 décembre, dès 14 heures

# Grand LOTO

*organisé par la Société de musique L'ECHO DU CATOGNE*

Nombreux et beaux lots. Invitation cordiale.

**Pour tout ce qui concerne**
*la Pharmacie et la Droguerie :*
**PHARMACIE NOUVELLE • SION**
*R. Bollier, pharm. Tél. 2 18 64*

**Fêtes de l'An au Café du Stand**
**Martigny**

## Grands Bals

St-Sylvestre 31 décembre, dès 21 heures
Jour de l'An : Concert apéritif dès 11.15
Thé-dansant dès 16 heures. — Soirée dansante dès 20 h. 30 avec l'orchestre « The Lambeth Walk »

**Café de la Place**
**Martigny-Bourg**

*Samedi 28 décembre* **seulement,** *dès 20 h.*

# LOTO

*organisé par la Fanfare municipale Edelweiss*
*Invitation cordiale*

**8 volumes**

de **L'Illustration 1915-1922,** belle reliure, format 41 x 31 cm., à céder au prix de la reliure (fr. 200.—). Demander adresse sous R 4152 au bureau du journal.

**Egaré**

samedi le 21 décembre un jeune

**chien courant**

Bruno du Jura, sans collier, répondant au nom de « Castor ». La personne chez qui le chien s'est rendu est priée d'en aviser M. Bompard, à Martigny, tél. 6 10 14 ou 6 16 65. Récompense.

**J'achèterais à Martigny** ou dans les environs, un

**PRÉ**

de 3 à 5000 m2. Offres à Ed. Ançay, téléph. 6 31 20, Fully.

**CINEMA Cerf VERNAYAZ**

Samedi 28, dimanche 29 et mardi 31 déc. à 20 h. 30. Dimanche en matinée à 15 h.

LE PLUS BEAU FILM D'AMOUR avec Yvonne Printemps, Pierre Fresnay, Henri Guisol, etc.

# LES TROIS VALSES

La plus grande réalisation musicale du siècle. Musique d'Oscar Strauss

**Hôtel Suisse ☆ Saxon**

29 décembre, dès 14 heures

# GRAND LOTO

*organisé par la sous-section féminine L'ESPERANCE*

Nombreux et beaux lots

**SOIRÉE dansante**

Demain samedi dès 20 h. 30 au FOYER du Casino ★ Orchestre Botchkine. Entrée Fr. 2.20. Places limitées.

**MENUISERIE ÉBÉNISTERIE Henri Vallotton**
**Martigny-Ville**

Se charge de réparations de meubles en tous genres, réfections, transformations. Se recommande

**REX - SAXON** 27 - 28 - 29 décembre

L'histoire dramatique et merveilleuse d'un cheval

# FLORIAN

***le cheval de l'archiduc***

Vous assisterez à sa gloire et à sa déchéance

avec **Robert Young**

Une fresque grandiose et une évocation dramatique

**Roues de brouettes**

en fer, livrées dans toutes les hauteurs et longueurs de moyeu, tout de suite franco. - Demandez prix courant R.

**Fritz Bögli-von Aesch**
**Langenthal 45**

On offre à vendre de gré à gré, bordure de route principale, à Plaquet-Fully, une

**vigne**

en plein rapport, de 1000 mètres carrés. S'adres. à Cl. Carron, notaire, Fully.

*Les Bals*

**de St-Sylvestre et de Nouvel-An**

*au*

# Casino de Saxon

ST-SYLVESTRE, dès 20 heures

**José de Zalacomo et son ensemble**

1er JANVIER, de 15 à 18 heures

**Thé-dansant** Orchestre Ad. SHMIDIG et sa soliste. Attractions. Dès 20 h. : **Soirée dansante**

**Radio**

Bennes occasions 50 fr., 80 fr., 120 fr., depuis 7 fr. par mois. - Garantie même durée que postes neufs. Démonstration à domicile. Ventes. Réparations. Echange. Ecrivez à

**PERRET - RADIO**
**LAUSANNE**
Place Gare de Flon 2. téléphone 3 12 15
(1er étage)

Neufs dep. 15 fr. par mois

## Avec PROVENDEINE ils engraisseront *plus rapidement !*

Provendeine est un aliment protecteur indispensable.

Provendeine est un produit riche en Vitamines A et D qui, ajouté à la ration de vos porcs, prévient et supprime le mal de pattes (rachitisme), stimule la croissance des porcelets, accélère l'engraissement.

Faites-en l'essai. Mélangez chaque jour un peu de Provendeine à la nourriture d'un lot de porcs et voyez comment ils se développent rapidement.

Provendeine économise deux mois de nourriture.

**Employer Provendeine, c'est obtenir plus de profits en moins de temps et avec moins de soucis.**

**PROVENDEINE**

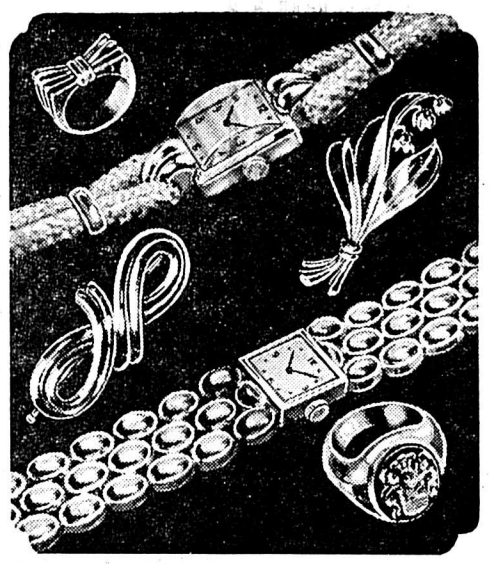
PROCÉDÉ STEENBOCK BREVET N° 353.608

**MALOSA**

La véritable PROVENDEINE MALOSA est en vente à Fr. 3.90 le grand paquet de 1 kg. 400 net chez les pharmaciens, droguistes, épiceries.

Dépôt général du Valais : **Berto Grasso, Sion** Contrôle fédéral B 302

---



## Un cadeau qui fera plaisir

Le spécialiste
vous offre qualité et choix

**Moret**
*Horlogerie · Bijouterie*
**MARTIGNY**

---

**SALAMI** le kg fr. 6.—
**Viande séchée** » 6.—
**Saucisson** cuit » 5.—
**Côtes** fumées » 4.—

**Boucherie Centrale**
Beeri - **Vevey**
Ruelle du Centre
Tél. 5 19 82

---

**Depuis 27 ans** l'allemand, l'anglais ou l'italien en 2 mois
Diplôme de secrétaire commercial en 4 av. allemand ou italien garanti parlé et écrit. Références et prospectus. - **Ecoles Tamé, Lucerne, Zurich, Bellinzone et Neuchâtel.**

---

## A vendre

FIAT 1500, revisée, en parfait état,

CITROEN familiale, 11 CV, 8 places, moteur complètement revisé par l'agence.

S'adresser au Garage Ansermoz, Saxon.

---

## Vos travaux de Menuiserie

*seront exécutés avec soin par la*

**MENUISERIE MECANIQUE**

**P. SACHOT, Martigny**

*success. de H. Rossa + Route de Fully*

**AGENCEMENT DE MAGASIN - BOISAGE ET ARTICLES EN BOIS**

---

*Les* **„4 heures"** *servis à*

## l'Hôtel des Gorges du Triège

**Salvan**

*sont toujours très appréciés*

**Se recommande : RUSSY-TROST**

---

**VIANDE A SAUCISSES** hachée, le kg. **3.30 et 3.60**
**Viande à salamis** hachée sur demande.
Le kg. **3.50 et 3.80**
**Viande à sécher,** 1er choix morceaux choisis
Le kg. **4.- et 4.40**
25 % de coupons

**BOUCHERIE CHEVALINE**

**Ch. Krieger**
**Vevey**
Rue du Conseil 23

---

## 1.000 francs

Qui avancerait cette somme à biscuiterie lausannoise prospère. Renseignements détaillés seraient donnés.

S'adresser au journal Le Rhône sous chiffre R 4156.

---

## FULLY
## Vente aux enchères

M. Alfred Bruchez et fils, à Champsec-Bagnes, exposera en vente aux enchères publiques, au Café Granges, à Châtaignier-Fully, le samedi 4 janvier 1947, à 14 heures, un terrain arborisé de 1875 m2 sis à « Avouillons » sur terre de Fully (fraisière).

Prix et conditions à l'ouverture des enchères.

P. o. : **Clément Carron,** notaire.

---

## Les belles ETRENNES

## SACS FOURRETOUT
## SACOCHES
*avec et sans bandoulières*
## PORTEFEUILLES
## PORTEMONNAIE
*de belle qualité*

*Voilà le cadeau vraiment personnel et apprécié de chacun*

**GRANDS MAGASINS**
**Gonset S.A.** — **Hoirie Perrollet S.A.**
MARTIGNY — MONTHEY

---

*INSTALLATIONS*
**FORCE, LUMIÈRE, CHAUFFAGE, TÉLÉPHONE**
***Projets et devis sans engagement***

## R. Nicolas, électricité
***Sion***

Concessionnaire de la Lonza, de l'Administration des Téléphones et des Services Industriels de Sion

*Représentant à Martigny :*
**Jean Pfammatter**
*Chef-monteur* ● *Tél. 6 15 74*

---

Qui souffre de
## douleurs rhumatismales
n'hésitera pas à essayer
## *Anti-Rheumatis*

Il fera disparaître les douleurs et améliorera vos rhumatismes. Anti-Rheumatis est d'une simplicité extrême. Son emploi n'exige ni frictions ni bandes. **Attestations médicales.** Usage externe. Prix Fr. 6.25. Dans les pharmacies

Dépôt : **Pharmacie Centrale Ed. Lovey**
**Martigny-Ville**

---

## Pour vos cadeaux ☆

*de fin d'année, vous trouverez des*

## ● *Cyclamens*

*chez Joseph Dorsaz, Etablissement horticole, Fully.*

---

*L'huile* est encore mesurée !
*Economisez-la grâce à la poudre pour Sauce à salade*
**DAWA**

---

## Pension - Famille

prendrait encore quelques pensionnaires pour la table. Bonne nourriture, service soigné. Prix avantageux. **Mme A. Dercamp,** Av. de la Gare, **Martigny.** Téléphone 6 12 40.

---

**Le biberon**
## AURAS
**aux carottes est délicieux**

**Donne force et santé**
**N'exige qu'une minute de cuisson**

**En vente dans les pharmacies, drogueries et magasins d'alimentation**

---

## CHARRUES OTT

**Toutes machines de culture neuves et d'occasion - Coupe-paille, hache-paille**

**Charles MÉROZ, Martigny-Ville**
*Machines agricoles* Téléphone 6 13 97
**Représent. des Ateliers de Constructions Bucher-Guyer**

---

## Chaussures Bapri

Chaussures-pantoufles doublées mouton véritable, fr. **39.90.** Chaussures-pantoufles hommes, depuis fr. **17.—.** Après-ski dames, fr. **50.—.** Pantoufles Cosy dames, dep. fr. **7.—.** Chaussures ski depuis fr. **26.50. Occasion :** Pantoufles tout cuir, No 40, fr. **8.—.** Pantoufles feutre, No 39, fr. **6.—.** Chaussures travail, No 41, fr. **8.—** ; avec vibram, No 40, état de neuf, fr. **45.—.**

**Cordonnerie Bapri, Martigny-Bourg**

---

**Viande hachée**
Véritable chair à salamis. Par colis de 10 kg. Port payé Fr. **39.-**
**Boucherie Chevaline Centrale** Tél. 5 19 82 **Vevey**

---

A VENDRE un
## mulet
pour la boucherie. S'adr. à Hoirie Henri DELAVY, Vouvry.

---

## OCCASIONS

Une chambre à coucher lits jumeaux, en noyer, literie neuve, crin animal. Lits à une et deux places. Armoires. Dressoirs pour chambres à manger. Buffets de cuisine. Tables. Chaises. Tissus d'ameublement. Potagers à 2 et 4 trous.

TOUT POUR BIEN SE MEUBLER ! AVANTAGEUX !

**P. POUGET, MARTIGNY-VILLE**

---

## Ardoises de toitures

Pour la réfection de votre toiture ou votre construction nouvelle ! Si vous désirez des ardoises de qualité livrables immédiatement, retenez cette adresse :

**Ardoisières de Sembrancher**
**Jordan Frères, Dorénaz - Tél. 6 58 64**
Ardoises brutes et taillées.

A la même adresse, on demande des **ouvriers mineurs pour galeries.**

---

## ATTENTION !

*Nos magasins seront fermés le 2 janvier toute la journée*

---

**Pour tous vos traitements d'hiver 1946-47**
**Tous vos traitements d'été**
et tous traitements arboricoles, viticoles, culturaux, etc.

*
*Tous traitements agricoles*
*

## Gaillard, Thériseaux & Cie Saxon

Prière de consigner au plus vite

*Téléphone 62346*

---

## EMMANUEL RUDAZ

**Fruits et produits du sol**
**CHARRAT** Tél. (026) 6 30 69

livre promptement par camion franco domicile :

**Paille** de blé française
**Tourbe** sèche, brune, de Hollande, en bottes
**Pommes de terre Bintje,** de Hollande
**Betteraves fourragères**